



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

mardi

26-02-2008

26-02-2008

Voormiddag

Matin

INHOUD

- Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de toegang tot het gerecht voor milieuorganisaties" (nr. 1897)
Sprekers: Jean-Luc Crucke, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de gevolgen van de ontploffing te Gellingen" (nr. 1930)
Sprekers: Jean-Luc Crucke, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de vrijlating door de Luikse jeugdrechtbank van drie jonge zigeuners na een inbraak in Lommel" (nr. 2005)
Sprekers: Bert Schoofs, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "de niet-verzekerde voertuigen in het verkeer" (nr. 2104)
Sprekers: Peter Logghe, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Justitie over "de oproepen tot haat tegen joden die door sommige televisiezenders worden verspreid" (nr. 2136)
Sprekers: Corinne De Permentier, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Justitie over "het vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel" (nr. 2059)
Sprekers: Katrien Schryvers, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Justitie over "de rechtsplegingsvergoeding" (nr. 2112)
Sprekers: Katrien Schryvers, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de afwijzing van de aansprakelijkheid door de Belgische overheid in de zaak-Dutroux" (nr. 2142)
Sprekers: Bert Schoofs, Inge Vervotte, minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven

SOMMAIRE

- Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "l'accès à la justice des associations environnementales" (n° 1897)
Orateurs: Jean-Luc Crucke, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "les suites de l'explosion de Ghislenghien" (n° 1930)
Orateurs: Jean-Luc Crucke, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la libération par le tribunal de la jeunesse de Liège de trois jeunes gitans après un cambriolage à Lommel" (n° 2005)
Orateurs: Bert Schoofs, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "les véhicules non assurés qui sont en circulation" (n° 2104)
Orateurs: Peter Logghe, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de la Justice sur "les appels à la haine envers les juifs diffusés par certaines chaînes de télévision" (n° 2136)
Orateurs: Corinne De Permentier, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de la Justice sur "la justice de paix du canton de Neerpelt-Lommel" (n° 2059)
Orateurs: Katrien Schryvers, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de la Justice sur "l'indemnité de procédure" (n° 2112)
Orateurs: Katrien Schryvers, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques
- Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le refus par l'État belge d'endosser sa responsabilité dans l'affaire Dutroux" (n° 2142)
Orateurs: Bert Schoofs, Inge Vervotte, ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques

Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Justitie over "de bescherming van de gezinswoning van de zelfstandige" (nr. 2181) <i>Sprekers: Robert Van de Velde, Inge Vervotte</i> , minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven	12	Question de M. Robert Van de Velde au ministre de la Justice sur "la protection du logement familial du travailleur indépendant" (n° 2181) <i>Orateurs: Robert Van de Velde, Inge Vervotte</i> , ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques	12
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de gerechtsdeurwaarders" (nr. 2206) <i>Sprekers: Carina Van Cauter, Inge Vervotte</i> , minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven	12	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les huissiers de justice" (n° 2206) <i>Orateurs: Carina Van Cauter, Inge Vervotte</i> , ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques	12
Vraag van mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar de Bende van Nijvel" (nr. 2234) <i>Sprekers: Mia De Schamphelaere, Inge Vervotte</i> , minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven	14	Question de Mme Mia De Schamphelaere au ministre de la Justice sur "l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° 2234) <i>Orateurs: Mia De Schamphelaere, Inge Vervotte</i> , ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques	14
Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "het vervolgingsbeleid inzake winkeldiefstallen" (nr. 2246) <i>Sprekers: Peter Logghe, Inge Vervotte</i> , minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven	15	Question de M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "la politique de poursuites en matière de vols à l'étalage" (n° 2246) <i>Orateurs: Peter Logghe, Inge Vervotte</i> , ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques	15
Vraag van de heer Denis Ducarme aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk onderzoek naar de brand in het flatgebouw 'Tour des Mésanges' te Bergen, 5 jaar na de feiten" (nr. 2248) <i>Sprekers: Denis Ducarme, Inge Vervotte</i> , minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven	17	Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Justice sur "l'enquête judiciaire sur l'incendie dans la 'Tour des Mésanges' à Mons cinq ans après les faits" (n° 2248) <i>Orateurs: Denis Ducarme, Inge Vervotte</i> , ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques	17

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

DINSDAG 26 FEBRUARI 2008

Voormiddag

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 26 FÉVRIER 2008

Avond

De vergadering wordt geopend om 10.34 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schamphelaere.

De **voorzitter**: De minister van Justitie laat zich vervangen door een collega. Wie de minister zelf wil ondervragen, kan dat vanmiddag doen.

01 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de toegang tot het gerecht voor milieuorganisaties" (nr. 1897)

01.01 Jean-Luc Crucke (MR): Mijn vraag houdt verband met het jaarverslag dat in het kader van het Verdrag van Århus moet worden opgesteld. Een van de opmerkingen van de milieuverenigingen gaat over de collectieve rechtsvordering. De artikelen 17 en 18 van het Gerechtelijk Wetboek bepalen dat er om een rechtsvordering in te stellen, een dadelijk en persoonlijk belang moet aanwezig zijn, tenzij de wetgever in een afwijking heeft voorzien.

Die artikelen beletten deze verenigingen in burgerlijke zaken in rechte op te treden.

Is de minister voorstander van dergelijke rechtsvorderingen? Is hij van plan artikel 18 van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen? In dezelfde geest zou men eveneens artikel 3 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering moeten wijzigen.

01.02 Minister Inge Vervotte (Frans): In de huidige stand van het recht zijn die collectieve rechtsvorderingen strijdig met de artikelen 17 en 18 van het Gerechtelijk Wetboek. De collectieve rechtsvorderingen worden door een andere wetgeving geregeld, zoals bijvoorbeeld de wet op de handelspraktijken als het om een handelsaangelegenheid gaat.

Tot op heden werd er in geen enkele studie onderzocht of er een collectieve rechtsvordering

La réunion publique est ouverte à 10 h 34 par Mme Mia De Schamphelaere, présidente.

Le **président**: Le ministre de la Justice se fait remplacer par une collègue. Si des membres veulent absolument interroger le ministre en personne, il pourront le faire cet après-midi.

01 Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "l'accès à la justice des associations environnementales" (n° 1897)

01.01 Jean-Luc Crucke (MR): Ma question a trait au rapport annuel dans le cadre de la convention d'Aarhus. Une des observations des associations environnementales concerne l'action d'intérêt collectif. Les articles 17 et 18 du Code judiciaire prévoient que pour ester en justice, il faut un intérêt direct et personnel, sauf dérogation du législateur.

Ces articles empêchent ces associations d'ester sur le plan civil.

Le ministre est-il favorable à ce type d'actions en justice ? Entend-il modifier l'article 18 du Code judiciaire ? Dans la même veine, il faudrait également modifier l'article 3 du titre préliminaire du Code de procédure pénale.

01.02 Inge Vervotte, ministre (en français) : Dans l'état actuel du droit judiciaire, lesdites actions collectives en justice sont contraires aux articles 17 et 18 du Code judiciaire. Les actions collectives en justice sont réglées par une autre législation, comme, par exemple, la loi sur les pratiques de commerce dans le cadre commercial.

Jusqu'ici, aucune étude n'a été effectuée sur une introduction de la possibilité d'une action collective

zou kunnen worden ingevoerd. Ik vrees dat dit de algemene beginselen van de artikelen 17 en 18 zou ondermijnen.

Hoewel men de indruk kan hebben dat collectieve rechtsvorderingen de toegang tot het gerecht vergemakkelijken, kunnen ze een ondoordacht optreden in de hand werken. Ik ben bijgevolg geen voorstander van een herziening van de artikelen 17 en 18 van het Gerechtelijk Wetboek, omdat zo een wijziging voor verschillende verenigingen of organisaties zou leiden tot een verschillende procedure.

01.03 Jean-Luc Crucke (MR): Vooraleer de wetgeving wordt gewijzigd, is zeker een evaluatie nodig. Soms wordt gevreesd dat collectieve vorderingen tot een inflatie van het aantal zaken zouden leiden. Daar ben ik echter nog niet zo zeker van. Ik geloof integendeel dat dergelijke vorderingen de justitiële diensten soms ten goede zouden komen, omdat men dan te maken zou krijgen met groeperingen die op dat vlak beter beslagen ten ijs zouden komen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de gevolgen van de ontploffing te Gellingen" (nr. 1930)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): Bij de ramp in Gellingen in 2004 kwamen 24 mensen om en vielen er 130 gewonden. Ook vandaag hebben sommige slachtoffers nog medische zorgen nodig. Die verzorging wordt doorgaans terugbetaald. De uitbetaling van de schadevergoedingen laat evenwel op zich wachten.

Minister Vandeurzen oordeelt in dat verband, geheel in de lijn van een door de MR ingediend wetsvoorstel, dat de slachtoffers schadeloosgesteld moeten worden "vóór de afloop van het proces". Hoe zal hij dat voorstel in praktijk brengen? Waar zal men de middelen daarvoor vinden en volgens welk criterium zullen ze worden verdeeld? Hoe zullen de verzekeringsmaatschappijen en de betrokken ondernemingen bijdragen aan die schadeloosstelling? En zal de schadevergoeding losgekoppeld blijven van een eventuele veroordeling achteraf? Hoe ver is de gerechtelijke procedure ten slotte gevorderd? Zal het proces in 2009 van start gaan?

02.02 Minister Inge Vervotte (Frans): De Stichting Gellingen en de vzw Solidarité Ghislenghien hebben giften van Fluxys en Assuralia ontvangen teneinde hulp aan de slachtoffers te bieden. Jammer genoeg zijn de middelen vandaag nagenoeg opgedroogd,

en justice. Je crains que soient sapés les principes généraux des articles 17 et 18 du Code judiciaire.

Si les actions collectives en justice semblent un accès plus facile à la justice, elles peuvent impliquer un comportement irréfléchi. Par conséquent, je ne suis pas partisane de la révision des articles 17-18 du Code judiciaire, qui engendrerait une procédure différente d'une association ou d'une organisation à l'autre.

01.03 Jean-Luc Crucke (MR): Une évaluation doit, certes, être faite avant de modifier la législation. La crainte est que l'action collective n'engendre une sorte d'inflation judiciaire. Je ne suis pas certain que ce serait le cas. Je pense, au contraire, que ce serait parfois mieux pour la justice, parce qu'on aurait affaire à des groupements qui sont mieux armés pour le faire de manière plus optimale.

L'incident est clos.

02 Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "les suites de l'explosion de Ghislenghien" (n° 1930)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): En 2004, la catastrophe de Ghislenghien a tué vingt-quatre personnes et en a blessé cent trente autres. Aujourd'hui, certaines victimes ont encore besoin de soins médicaux. Ces soins sont généralement remboursés. En revanche, les indemnisations se font attendre.

À ce propos, le ministre Vandeurzen va dans le sens d'une proposition du MR en considérant qu'il faudrait dédommager les victimes « avant l'issue du procès ». Comment entend-il mettre en œuvre cette proposition ? Comment les moyens seront-ils réunis et selon quel critère de répartition ? Comment les assurances et sociétés impliquées contribueront-elles à cette indemnisation ? Quid du rapport entre l'indemnisation et une éventuelle condamnation ultérieure ? Enfin, où en est la procédure judiciaire ? Le procès débutera-t-il en 2009 ?

02.02 Inge Vervotte, ministre (en français): Pour venir en aide aux victimes, la Fondation Ghislenghien et l'asbl Solidarité Ghislenghien ont notamment reçu des donations de Fluxys et Assuralia. Malheureusement, les caisses sont

terwijl het gerechtelijk onderzoek nog niet afgerond is. De slachtoffers moeten financiële hulp krijgen vóór de aanvang van het proces.

Op de jongste voorlichtingsvergadering voor de slachtoffers heeft de gewezen procureur-generaal van Bergen, de heer Ladrière, een oproep tot de verzekeringssector gedaan: het is de bedoeling om de schadeloosstellingscriteria vóór het proces vast te stellen op grond van het Franse model dat bij de ramp met de AZF-fabriek in Toulouse werd gehanteerd. Op verzoek van een aantal partijen zal ik als tussenpersoon optreden tussen de betrokkenen, met name de gerechtelijke overheid, de balie, Assuralia, de verzekeraars en degenen die verantwoordelijk zijn voor van de financiële initiatieven die na de ramp werden genomen. De cel hulp aan slachtoffers van rampen zal in dit dossier voor de coördinatie zorgen.

Met dat initiatief wilde ik geen valse hoop wekken. Er moet nog overleg plaatsvinden. In een tweede fase zou dit initiatief kunnen leiden tot een rationele procedure die het mogelijk maakt om in de toekomst bij rampen gestructureerd op te treden.

Ik weet niet wanneer het gerechtelijk dossier zijn beslag zal krijgen, maar de slachtoffers zullen van alle belangrijke beslissingen in kennis worden gesteld.

02.03 Jean-Luc Crucke (MR): Sommige slachtoffers hebben het financieel zwaar te verduren en moeten onmiddellijk geholpen worden. Op langere termijn pleit ik voor een gestructureerde oplossing, naar het Franse voorbeeld. Ten slotte vind ik dat het overleg gepaard moet gaan met een rationalisering van de procedures en de schadeloosstellingen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de vrijlating door de Luikse jeugdrechtsbank van drie jonge zigeuners na een inbraak in Lommel" (nr. 2005)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Enkele weken geleden werden in Lommel drie jonge zigeuners op heterdaad betrapt tijdens een inbraakpoging. De jeugdrechter in Luik besliste om de jongeren niet aan te houden, ondanks de zware feiten.

Waarom werden deze criminelen vrijgelaten? Was er niet genoeg plaats in de jeugdinstituten? Beschikt de minister over cijfers over minderjarige

aujourd'hui presque vides alors que l'instruction judiciaire n'est pas encore terminée. Une aide financière aux victimes est nécessaire avant le procès.

Lors de la dernière réunion d'information pour les victimes, l'ancien procureur général de Mons, M. Ladrière, a lancé un appel au secteur des assurances : l'objectif est de fixer des critères de dédommagement avant le procès en s'inspirant du modèle français tel qu'il a été mis en œuvre lors de la catastrophe de l'usine AZF à Toulouse. À la demande de différentes parties, je servirai d'intermédiaire entre les intéressés, notamment le pouvoir judiciaire, le barreau, Assuralia, les assureurs et les responsables des initiatives financières prises après la catastrophe. La cellule d'aide aux victimes de catastrophes assurera la coordination de ce dossier.

Avec cette initiative, je ne voudrais pas créer de faux espoirs. Des concertations doivent encore avoir lieu. Dans une seconde phase, cette initiative pourrait déboucher sur une procédure rationnelle offrant une solution structurée pour des catastrophes futures.

Le délai pour la conclusion du dossier judiciaire ne peut être estimé mais les victimes seront informées de toutes les décisions importantes.

02.03 Jean-Luc Crucke (MR) : Certaines victimes sont dans une situation financière délicate qui réclame une attention immédiate. À plus long terme, je plaide en faveur d'une solution structurelle, sur le modèle français. Enfin, j'estime que la concertation doit aller de pair avec la rationalisation des procédures et des indemnisations.

L'incident est clos.

03 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la libération par le tribunal de la jeunesse de Liège de trois jeunes gitans après un cambriolage à Lommel" (n° 2005)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Il y a quelques semaines, trois jeunes gitans ont été pris en flagrant délit au cours d'une tentative de cambriolage à Lommel. Le juge de la jeunesse de Liège a décidé de ne pas les arrêter, malgré la gravité des faits.

Pourquoi ces criminels ont-ils été relâchés ? Les établissements de protection de la jeunesse manquaient-ils de place ? Disposez-vous de chiffres concernant les criminels mineurs dans le

criminelen in het zigeunermilieu? Is het geen verkeerd signaal dat het jeugdbeschermingsrecht op deze manier wordt toegepast? Wat is de stand van zaken bij het uitwerken van een doeltreffend jeugdsanctierecht?

03.02 Minister **Inge Vervotte** (Nederlands): De minister van Justitie kan zich omwille van de scheiding der machten niet mengen in een beslissing van de jeugdrechter. De rechter zal zijn redenen gehad hebben om de jongeren vrij te laten en kan alternatieve maatregelen opleggen.

Rekening houdend met de Liga voor Mensenrechten vindt de minister van Justitie het niet opportuun om een studie te maken van het aantal jonge criminelen in bepaalde bevolkingsgroepen.

Indien meerderjarige personen bij de feiten betrokken zouden zijn geweest, zal hieraan ongetwijfeld het gepaste gevolg zijn gegeven. Het geheim van het onderzoek zou alleszins niet toelaten hierover meer inlichtingen te verstrekken.

Pas in 2006 werd een nieuw jeugdrecht goedgekeurd, dat nog geëvalueerd moet worden. Als dat nodig is, worden de nodige aanpassingen voorbereid.

03.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Met een dergelijk antwoord wordt er opnieuw een stap achteruit gezet. Dit is werkelijk het meest politiek correcte antwoord dat ik al heb gehoord. Dit is nog erger dan paars.

De minister kan toch wel antwoorden op mijn vraag of er onvoldoende plaats is in de jeugdinstituten? Een minister van Justitie kan het vonnis lezen en de argumenten van de jeugdrechter achterhalen. De minister heeft schrik om iemand op de tenen te trappen en antwoordt daarom liever niet.

Destijds hebben wij het rapport-Van San besproken. In Nederland is het een goede zaak gebleken om etnische criminaliteit te onderzoeken. Nu zet men opnieuw een stap terug ten opzichte van de vorige regeerperiode. Het krediet van deze minister is stilaan opgebruikt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "de niet-verzekerde voertuigen in het verkeer" (nr. 2104)

04.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Ik heb

milieu des gitans ? Cette manière d'appliquer le droit protectionnel de la jeunesse ne constitue-t-elle pas un mauvais signal ? Où en est l'élaboration d'un droit sanctionnel de la jeunesse efficace ?

03.02 **Inge Vervotte**, ministre (en néerlandais) : Le ministre de la Justice ne peut pas intervenir dans une décision du juge de la jeunesse en raison de la séparation des pouvoirs. Je suppose que le juge avait ses raisons pour libérer les jeunes et il peut imposer d'autres types de mesures.

Compte tenu de la position de la Ligue des droits de l'homme, le ministre de la Justice n'estime pas opportun de faire effectuer une étude sur le nombre de jeunes criminels au sein de certains groupes de la population.

Si des personnes majeures avaient été impliquées dans les faits, une suite appropriée y aurait certainement été donnée. Le secret de l'enquête ne permettrait en tout cas pas de fournir davantage d'informations à ce sujet.

Un nouveau droit de la jeunesse a été mis en place en 2006 seulement et il doit encore être évalué. De nouvelles adaptations seront préparées si nécessaire.

03.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Une telle réponse constitue un nouveau pas en arrière. Il s'agit-là véritablement de la réponse la plus politiquement correcte que j'ai jamais entendue. C'est encore pire que sous le gouvernement violet.

Le ministre peut tout de même répondre à ma question relative à un manque de places dans les institutions pour les jeunes ? Le ministre de la Justice peut lire le jugement et en déduire les arguments du juge de la jeunesse. S'il préfère ne pas répondre, c'est parce qu'il craint d'offenser quelqu'un.

Nous avons discuté naguère du rapport Van San. Il est apparu aux Pays-Bas qu'une analyse de la délinquance ethnique est pertinente. Aujourd'hui, on refait un pas en arrière par rapport à la précédente législature. Le crédit dont jouit ce ministre s'épuise peu à peu.

L'incident est clos.

04 Question de M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "les véhicules non assurés qui sont en circulation" (n° 2104)

04.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang) : J'ai déjà

hierover al een vraag gesteld aan de minister van Financiën. Op de zwarte lijst van de Belgische verzekeraars stonden eind 2007 meer dan honderdvijftigduizend namen. Er zouden ongeveer honderdduizend niet-verzekerde voertuigen in ons verkeer circuleren. Als de politie met een onverzekerd voertuig in aanraking komt, dan legt ze een boete van 1000 euro op en neemt ze het voertuig in beslag. Als de boete binnen een bepaalde termijn wordt betaald, dan zou het voertuig opnieuw worden vrijgegeven, ook al is het niet verzekerd.

Klopt dat? Wat gebeurt er als de identiteit van de eigenaar van een onverzekerd voertuig niet kan worden vastgesteld?

04.02 Minister **Inge Vervotte** (*Nederlands*): Jaarlijks worden er duizenden niet-verzekerde voertuigen aangetroffen. De afhandeling van de vaststelling gebeurt echter iets genuanceerder dan de heer Logghe het voorstelt.

Als de politie een onverzekerd voertuig aantreft, dan wordt dat onmiddellijk in beslag genomen door het plaatsen van een wielklem of door het takelen van het voertuig. Als de eigenaar binnen een bepaalde termijn geen geldige verzekering kan afsluiten, wordt het voertuig niet meer vrijgegeven. Meestal besluit de eigenaar om onmiddellijk afstand te doen van het voertuig, omdat hij toch geen verzekering kan krijgen of omdat het voertuig niet veel meer waard is. Het voertuig wordt alleen aan de eigenaar teruggegeven als die een geldige verzekering kan voorleggen.

De politie kan nooit een minnelijke schikking voorstellen. Dit is – net als een eventuele verbeurdverklaring van het niet-verzekerde voertuig – een bevoegdheid van de rechter.

In 2005 werden 26.917 personen veroordeeld door een politierechtbank omdat zij een niet-verzekerd voertuig in het verkeer gebracht hadden, eigenaars van een bromfiets waaraan gesleuteld was inbegrepen. Alle statistieken staan op de website van de FOD Justitie.

Getakelde onverzekerde voertuigen worden gestald bij een takeldienst of in een kostenloze stalplaats bij een politiedienst of bij het gerecht.

Als de eigenaar achterhaald kan worden, kan die het voertuig pas terugkrijgen als er een geldige verzekering kan worden voorgelegd. Als de

posé une question à ce sujet au ministre des Finances. A la fin de l'année 2007, la liste noire des assureurs belges comportait plus de quinze mille noms. Le nombre de véhicules circulant sans assurance s'élèverait à environ 100 000. Lorsque la police rencontre un véhicule non assuré, elle inflige une amende de 1000 euros et confisque le véhicule. Si l'amende est payée dans un délai déterminé, le véhicule est restitué, même s'il n'est pas assuré.

Est-ce exact ? Que se passe-t-il lorsque l'identité du propriétaire du véhicule ne peut être établie ?

04.02 **Inge Vervotte**, ministre (*en néerlandais*) : On découvre chaque année des milliers de véhicules non assurés, mais il convient d'apporter des nuances à ce qu'affirme M. Logghe à propos du traitement des constats.

Lorsque la police découvre qu'un véhicule n'est pas assuré, celui-ci est immédiatement saisi : soit il est immobilisé à l'aide d'un sabot, soit on procède directement au remorquage. Si le propriétaire du véhicule ne peut produire une assurance valable dans un délai déterminé, le véhicule ne peut plus être restitué. La plupart du temps, le propriétaire décide immédiatement de faire abandon du véhicule, soit parce qu'il sait qu'il n'arrivera pas à obtenir d'assurance, soit parce que le véhicule ne vaut plus grand-chose. Le véhicule n'est restitué à son propriétaire que si celui-ci peut produire une assurance valable.

La police ne peut jamais proposer de transaction. Il s'agit d'une compétence du juge, tout comme une éventuelle confiscation du véhicule non assuré.

En 2005, 26 917 personnes ont été condamnées par un tribunal de police parce qu'ils conduisaient un véhicule non assuré sur la voie publique. Ce chiffre comprend les condamnations de propriétaires de cyclomoteurs trafiqués. Tous les chiffres se trouvent sur le site internet du SPF Justice.

Les véhicules non assurés remorqués sont mis en dépôt auprès d'une société de remorquage ou dans une fourrière gratuite dépendant d'un service de police ou de la justice.

Lorsqu'on arrive à retrouver le propriétaire, celui-ci ne peut récupérer son véhicule que s'il peut produire une assurance valable. Lorsque le

eigenaar niet geïdentificeerd kan worden, dan wordt het voertuig overgedragen aan de gemeente.

propriétaire ne peut être identifié, le véhicule est remis à la commune.

04.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Een voertuig wordt slechts vrijgegeven bij voorlegging van een bewijs van een geldige verzekering. Gaat het hierbij om de zogenaamde groene kaart of wordt een bewijs van betaling geëist? Ik heb weet van makelaars die een groene kaart met een geldigheidsduur van een maand overhandigen. Een betalingsbewijs is veel betrouwbaarder.

04.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Un véhicule n'est donc restitué à son propriétaire que moyennant la présentation d'une preuve attestant qu'il est valablement assuré. S'agit-il de ce qu'on appelle la « carte verte », ou exige-t-on une preuve de paiement ? Je connais des courtiers qui délivrent des cartes vertes d'une durée de validité d'un mois. Une preuve de paiement est beaucoup plus fiable.

04.04 Minister Inge Vervotte (Nederlands): Ik zal dit laten nakijken.

04.04 Inge Vervotte, ministre (en néerlandais) : Je ferai vérifier.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Justitie over "de oproepen tot haat tegen joden die door sommige televisiezenders worden verspreid" (nr. 2136)

05 Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de la Justice sur "les appels à la haine envers les juifs diffusés par certaines chaînes de télévision" (n° 2136)

05.01 Corinne De Permentier (MR): In verscheidene Vlaamse kranten stond te lezen dat er op diverse Arabische satellietzenders die ook in België ontvangen kunnen worden, opgeroepen werd tot haat en tot het plegen van terreurdaden tegen Joden. Dat moeten we uiteraard ten stelligste veroordelen.

05.01 Corinne De Permentier (MR) : Plusieurs journaux flamands ont rapporté que des appels à la haine et à perpétrer des actes terroristes contre les juifs étaient lancés sur des chaînes de télévision arabes que l'on peut capter en Belgique par satellite. C'est inacceptable.

De Joodse gemeenschap is bijzonder geschokt en heeft Vlaams minister van Media Geert Bourgeois gevraagd die zenders tijdelijk uit de ether te halen. Wat kan u doen om een einde te maken aan die oproepen tot haat en agressie?

La communauté juive est particulièrement choquée et a demandé au ministre flamand des Médias, Geert Bourgeois, de suspendre la diffusion de ces chaînes. Quels sont les moyens d'action dont vous disposez pour lutter contre ces appels à la haine et à l'agression?

Is artikel 20 van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden hier van toepassing?

L'article 20 de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie est-il applicable?

Heeft u overleg gepleegd met de Vlaamse minister van Media en de bevoegde minister van de Franse Gemeenschap?

Vous êtes-vous concertée avec le ministre flamand des Médias et la ministre de la Communauté française compétente?

Zal u gebruik maken van uw positief injunctierecht, indien er vervolging zou worden ingesteld?

Comptez-vous user de votre pouvoir d'injonction positive dans le cas où des poursuites pourraient être intentées?

05.02 Minister Inge Vervotte (Frans): Het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding kan in rechte optreden naar aanleiding van elke schending van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden. De Joodse groeperingen of individuen die dergelijke programma's zien, kunnen ook een klacht indienen op grond van die wet.

05.02 Inge Vervotte, ministre (en français): Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme peut ester en justice pour toute violation de la loi du 30 juillet 1981 réprimant les actes à caractère racistes ou xénophobes. Les groupements ou individus juifs confrontés à ces émissions peuvent aussi porter plainte sur base de cette loi.

In België kan een uitzendverbod worden opgelegd, maar die aangelegenheid valt niet onder de

Une interdiction d'émettre est possible en Belgique, mais cette question ne relève pas des attributions du ministre de la Justice. L'article 20, 4° de la loi

bevoegdheid van de minister van Justitie.

Artikel 20, 4° van voormelde wet is van toepassing wanneer tot haat of geweld jegens een gemeenschap wordt aanzet. Die handeling moet van die aard zijn dat bij een derde gevoelens van haat opgewekt worden ten aanzien van de belaagde persoon, groep of gemeenschap.

Wanneer wordt getoond hoe een aanslag kan worden gepleegd op een bepaalde gemeenschap, moet dat als het aanzetten tot haat of geweld worden geïnterpreteerd. Artikel 444 van het Strafwetboek bepaalt dat de strafbare feiten in het openbaar moeten plaatshebben. Dat is het geval voor een televisie-uitzending, die een zeer ruim publiek bereikt.

De uitreiking van vergunningen aan de televisiezenders is een gemeenschapsbevoegdheid. De bevoegde ministers kunnen bepaalde zenders verbieden.

Ik betwijfel echter of er efficiënt kan worden opgetreden tegen zenders die men via schotelantennes ontvangt.

U vraagt me ten slotte of de minister van plan is gebruik te maken van zijn positief injunctierecht om het openbaar ministerie te vragen een onderzoek in te stellen. Het positief injunctierecht is een uitzonderlijke maatregel. Het openbaar ministerie kan altijd beslissen een onderzoek in te stellen en de groeperingen of individuen kunnen eveneens een klacht indienen. Zo nodig zou de minister van Justitie zijn verantwoordelijkheid opnemen.

05.03 Corinne De Permentier (MR): Ik zal de evolutie van dit dossier nauwlettend volgen. Terwijl wij de jeugd sensibiliseren voor het samenleven van verschillende bevolkingsgroepen, zetten sommige televisieprogramma's aan tot haat.

Indien die uitzendingen niet ophouden, zal ik contact opnemen met minister Vandeurzen om, samen met zijn collega's van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap, na te gaan hoe het die zenders kan worden verboden in België uit te zenden.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Justitie over "het vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel" (nr. 2059)

06.01 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): De gemeenten Hamont-Achel, Lommel, Peer, Hechtel-Eksel, Neerpelt en Overpelt vormen samen een gerechtelijk kanton met een dubbele zetel, Neerpelt en Lommel. Het gaat om een omvangrijk kanton met 102.000 inwoners, het derde grootste van ons land. Deze omvang leidt tot een vrij zware werklast

précitée est applicable en cas d'incitation à la haine ou à la violence à l'égard d'une communauté. L'incitation doit être de nature à susciter chez des tiers des sentiments de haine à l'égard de la personne, du groupe ou de la communauté visée.

Montrer comment commettre un attentat contre une communauté doit être interprété comme une incitation à la haine ou à la violence. L'article 444 du Code pénal prévoit que les infractions doivent avoir lieu en public et une chaîne de télévision l'est car elle touche un maximum de personnes.

L'octroi des licences aux chaînes de télévision est une compétence communautaire. Les ministres compétents peuvent interdire certaines chaînes.

Toutefois, je doute qu'il existe des moyens efficaces pour lutter contre des chaînes captées par des antennes paraboliques.

Enfin, vous me demandez si le ministre compte user de son pouvoir d'injonction positive pour demander au ministère public d'ouvrir une enquête. Le droit d'injonction positive est une mesure exceptionnelle. Le ministère public peut toujours décider d'ouvrir une enquête et les groupements ou les individus peuvent également porter plainte. Si cela s'avérait nécessaire, le ministre de la Justice prendrait ses responsabilités.

05.03 Corinne De Permentier (MR): Je resterai vigilante à l'évolution de ce dossier. En effet, nous sensibilisons la jeunesse à la vie en commun, pendant que certains programmes incitent à la haine.

Si ces diffusions devaient perdurer, je contacterais le ministre Vandeurzen pour voir, en concertation avec ses collègues des Communautés flamande et française, comment interdire la diffusion de ces chaînes en Belgique.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de la Justice sur "la justice de paix du canton de Neerpelt-Lommel" (n° 2059)

06.01 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Les communes de Hamont-Achel, de Lommel, de Peer, de Hechtel-Eksel, de Neerpelt et d'Overpelt forment ensemble un canton judiciaire, qui compte deux sièges : Neerpelt et Lommel. Il s'agit d'un vaste canton de 102.000 habitants, soit le troisième plus grand canton de notre pays. Cette vaste étendue

en organisatorische problemen, omdat er op twee plaatsen zittingen moeten worden georganiseerd.

In 2001 werd in een aantal kantons de dubbele zetel afgeschaft en werd een aantal kantons volledig ont dubbeld. Waarom heeft Neerpelt-Lommel dan toch nog twee zetels? Wordt er nog een splitsing overwogen? Zijn er nog andere dubbele kantons? Is er eigenlijk geen nood aan een algemene herverdeling van de gerechtelijke kantons?

06.02 Minister **Inge Vervotte** (Nederlands): De kantons van de vrederechten werden door de wet van 25 maart 1999 aan een herziening onderworpen. Het was de bedoeling van deze wet de gerechtelijke kantons in overeenstemming te brengen met de gemeentegrenzen die na de fusies van 1975 werden afgebakend. Er werd tevens met de bevolkingsaantallen rekening gehouden: er werd uitgegaan van circa 50.000 à 60.000 inwoners per kanton. Voor een aantal kantons werd dat criterium niet toegepast, bijvoorbeeld Dendermonde-Hamme, Mechelen en Neerpelt-Lommel. Dit zijn kantons die in principe zouden kunnen worden opgedeeld, maar dit is niet gebeurd om problemen te vermijden.

In het arrondissement Hasselt komen voorlopig geen bijkomende kantons. Na een eventuele fusie van de gerechtelijke arrondissementen Tongeren en Hasselt zal de situatie opnieuw worden geëvalueerd. Ondertussen zal de minister van Justitie een of twee bijkomende vrederechters aanstellen om de goede rechtsbedeling te kunnen blijven garanderen. Het gerechtelijk arrondissement Hasselt heeft een toegevoegde rechter aangeduid voor de kantons Neerpelt-Lommel, Sint-Truiden en Hasselt. Er is voorlopig geen sprake van om deze situatie te veranderen. Het kanton Neerpelt-Lommel heeft geen vraag tot splitsing ingediend. Een eventuele splitsing kan pas na een wetswijziging.

Bij de werklastmeting wordt er rekening gehouden met de bijzondere situatie van het kanton. Het wettelijk kader van de griffie telt zeven eenheden, aangevuld met een administratieve kracht. Op basis van de gemiddelde activiteitsgraad over de periode 2004-2006 zou dit vrederecht slechts recht hebben op zes eenheden.

06.03 **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA): Ik blijf erbij dat een dubbele zetel de efficiëntie niet in de hand werkt. De toegevoegde vrederechter is blijkbaar aan drie of vier kantons toegewezen en niet alleen aan Neerpelt-Lommel.

entraîne une charge de travail relativement lourde ainsi que des problèmes organisationnels, parce qu'il faut organiser des audiences à deux endroits.

En 2001, le double siège a été supprimé dans un certain nombre de cantons, tandis que certains cantons ont été entièrement dédoublés. Pourquoi le kanton de Neerpelt-Lommel a-t-il donc encore deux sièges ? Une scission est-elle encore envisagée ? Existe-t-il d'autres cantons doubles ? Ne conviendrait-il pas, en fait, d'envisager une réorganisation complète des cantons judiciaires ?

06.02 **Inge Vervotte**, ministre (en néerlandais) : Les cantons des justices de paix ont été soumis à une révision par la loi du 25 mars 1999, qui visait à mettre les cantons judiciaires en conformité avec les limites communales tracées après les fusions de 1975. Il a également été tenu compte des chiffres de la population : on s'est basé sur une moyenne de 50.000 à 60.000 habitants par kanton. Pour un certain nombre de cantons, ce critère n'a pas été appliqué, par exemple pour Termonde-Hamme, Malines et Neerpelt-Lommel. Ces cantons pourraient en principe être scindés mais cette scission n'est pas intervenue pour éviter des problèmes.

Pour l'heure, aucun arrondissement supplémentaire ne sera intégré dans l'arrondissement de Hasselt. Après une fusion éventuelle des arrondissements judiciaires de Tongres et de Hasselt, la situation sera réévaluée. Dans l'intervalle, le ministre de la Justice désignera un ou deux juges de paix supplémentaires pour pouvoir continuer à garantir une bonne administration de la justice. L'arrondissement judiciaire de Hasselt a désigné un juge de complément pour les cantons de Neerpelt-Lommel, de Saint-Trond et de Hasselt. Pour l'heure, il n'est pas envisagé de modifier cette situation. Le kanton de Neerpelt-Lommel n'a pas introduit de demande de scission. Une scission éventuelle ne peut intervenir qu'après une modification de la loi.

Pour mesurer la charge de travail, il est tenu compte de la spécificité du kanton. Le cadre légal du greffe compte sept unités et un collaborateur administratif. Or cette justice de paix n'aurait droit qu'à six unités si l'on se basait sur le taux moyen d'activité au cours de la période 2004-2006.

06.03 **Katrien Schryvers** (CD&V - N-VA) : Je maintiens qu'un double siège ne favorise pas l'efficacité. Le juge de paix de complément a été manifestement attribué à trois ou quatre cantons et non pas uniquement au kanton de Neerpelt-Lommel.

Het is nu wachten op de werklasmeting in de gerechtelijke arrondissementen vooraleer er conclusies kunnen worden getrokken.

Il convient à présent d'attendre la mesure de la charge de travail dans les arrondissements judiciaires avant de pouvoir tirer des conclusions.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de minister van Justitie over "de rechtsplegingsvergoeding" (nr. 2112)

07 Question de Mme Katrien Schryvers au ministre de la Justice sur "l'indemnité de procédure" (n° 2112)

07.01 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): De toepassing in de rechtspraak van de wet op de rechtsplegingsvergoeding zorgt voor problemen. Zowel de wet van 21 april 2007 als het KB van 26 oktober 2007 gebruikt de begrippen 'geschil' en 'vordering' door elkaar. Dit zorgt vanzelfsprekend voor verwarring bij de interpretatie en toepassing van beide wettelijke bepalingen.

07.01 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Dans la pratique juridique, l'application de la loi relative à l'indemnité de procédure pose des problèmes. Aussi bien la loi du 21 avril 2007 que l'arrêté royal du 26 octobre 2007 utilisent les deux notions de "demande" et "litige", ce qui entraîne bien entendu une confusion dans le cadre de l'interprétation et de l'application des deux dispositions légales.

Blijkbaar maakt het KB artikel 620 van het Gerechtelijk Wetboek niet toepasselijk bij het bepalen van de waarde van het geschil, aangezien er niet naar deze wetsbepaling wordt verwezen.

Au vu des dispositions de l'arrêté royal, l'article 620 du Code judiciaire ne s'applique pas à la fixation de la valeur du litige étant donné qu'il n'est pas fait référence à cette disposition légale.

Het nieuwe artikel 1022 Ger. W. doet uitschijnen dat men naar het bedrag van elke vordering afzonderlijk moet kijken. Moeten alle vorderingen (hoofdeis, tegenvordering, tussenvordering...) worden samengeteld om de rechtsplegingsvergoeding te bepalen of niet? Moet men zich baseren op het bedrag van de inleidende dagvaarding of het uiteindelijk toegekende bedrag om de rechtsplegingsvergoeding te bepalen? Indien het gaat om een afgewezen eis, moet men zich dan baseren op het bedrag dat zou toegekend zijn indien de eis niet afgewezen was?

Le nouvel article 1022 du Code judiciaire donne à penser qu'il convient de prendre en considération le montant de chaque demande distincte. Doit-on ou non effectuer la somme de toutes les demandes (principale, reconventionnelle, incidente,...) pour fixer l'indemnité de procédure ? Cette fixation doit-elle se fonder sur le montant de la citation introductive d'instance ou sur le montant qui a été octroyé en définitive ? S'il s'agit d'une demande rejetée, convient-il de se baser sur le montant qui aurait été octroyé si la demande n'avait pas été rejetée ?

In de Nederlandstalige versie van artikel 1022 Ger. W. lijkt een komma te ontbreken, wat aanleiding geeft tot uiteenlopende interpretaties. Terwijl men op basis van de Franse versie de indruk heeft dat de rechter op eigen initiatief de rechtsplegingsvergoeding kan verminderen tot het minimumbedrag, lijkt de Nederlandse versie te suggereren dat de partijen dit steeds moeten vragen. Hoe moet deze bepaling geïnterpreteerd worden?

Le manque manifeste d'une virgule dans la version néerlandaise de l'article 1022 du Code judiciaire donne lieu à des interprétations assez diverses. Si la version française donne l'impression que le juge peut, de sa propre initiative, réduire l'indemnité de procédure au montant minimum, la version néerlandaise semble en revanche suggérer que les parties doivent toujours en faire la demande. Quelle est l'interprétation à donner de cette disposition ?

07.02 Minister Inge Vervotte (Nederlands): Er zijn op dit ogenblik vernietigingsberoepen hangende zowel tegen de wet van 21 april 2007 op de verhaalbaarheid van de erelonen als tegen het KB van 26 oktober 2007 tot vaststelling van de rechtsplegingsvergoeding. We moeten de uitkomst van deze beroepen afwachten.

07.02 Inge Vervotte, ministre (en néerlandais): Des recours en annulation sont en cours, tant à l'encontre de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires qu'à l'encontre de l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure. Nous devons attendre les résultats de ces recours.

Het komt enkel de hoven en rechtbanken toe de

Il revient exclusivement aux cours et tribunaux

wet te interpreteren.

Onder dit voorbehoud vermeld ik hierbij niettemin enkele denksproten.

De bedragen van de rechtsplegingsvergoeding worden in artikel 1, tweede lid van het KB vastgesteld per aanleg. In de rechtsleer bestaat er geen eensgezindheid over de vraag of een tegenvordering al dan niet in aanmerking moet genomen worden.

Men is het er wel over eens dat de vordering tot tussenkomst aanleiding kan geven tot een afzonderlijke rechtsplegingsvergoeding, aangezien tussen de partijen een nieuwe rechtsband tot stand komt.

Artikel 2 van het KB verwijst niet naar artikel 620 Ger. W., dat voorziet in de samenvoeging van de bedragen van de hoofdvordering, de tegenvordering en de vordering tot tussenkomst voor de bepaling van de aanleg. Het is aan de hoven en de rechtbanken om zich daarover uit te spreken.

Artikel 2, tweede lid van het KB verwijst naar de bepalingen in het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de bevoegdheid en de aanleg. Dit betekent dat rekening moet worden gehouden met het bedrag geëist in de laatste conclusies.

Het klopt dat er een komma ontbreekt in de Nederlandstalige tekst van artikel 1022 Ger. W. Dit artikel moet zo uitgelegd worden dat de rechter steeds op eigen initiatief de rechtsplegingsvergoeding kan verhogen of verlagen. Anders redeneren zou ongewilde gevolgen hebben: telkens wanneer een partij vergeet een vermindering van de rechtsplegingsvergoeding van de tegenpartij te vragen, zou dan automatisch het basisbedrag worden toegekend. In geschillen met betrekking tot niet in geld waardeerbare vorderingen bedraagt het basisbedrag van de rechtsplegingsvergoeding dan automatisch 1.200 euro, terwijl het minimumbedrag 75 euro is. Dit geldt ook in zaken die reeds voor de inwerkingtreding van het KB op 1 januari 2008 hangende waren, want het KB is ook van toepassing op die zaken.

Indien uit de jurisprudentie zou blijken dat de hoven en de rechtbanken artikel 1022 Ger. W. zo interpreteren dat de rechtsplegingsvergoeding enkel kan worden aangepast op verzoek van een van de partijen, moet het artikel mijns inziens dan ook gewijzigd worden.

d'interpréter la loi.

C'est en tenant compte de cette réserve que je voudrais néanmoins avancer quelques pistes de réflexion.

Les montants de l'indemnité de procédure sont fixés, par ressort, à l'article 1, deuxième alinéa, de l'arrêté royal. La doctrine n'est pas unanime sur la question de savoir si une demande reconventionnelle doit être prise en considération.

Il y a par contre consensus sur le fait que la demande en intervention peut donner lieu à une indemnité de procédure séparée, étant donné qu'un nouveau lien juridique apparaît entre les parties.

L'article 2 de l'arrêté royal ne se réfère pas à l'article 620 du Code judiciaire qui prévoit le cumul des montants de la demande principale, de la demande reconventionnelle et de la demande en intervention pour la détermination du ressort. Il appartient aux cours et tribunaux de se prononcer à ce sujet.

L'article 2, deuxième alinéa, de l'arrêté royal se réfère aux dispositions du Code judiciaire relatives à la compétence et au ressort. Il en résulte qu'il convient de tenir compte du montant demandé dans les dernières conclusions.

Il est exact qu'il manque une virgule dans le texte néerlandais de l'article 1022 du Code judiciaire. Cet article doit être interprété en ce sens que le juge peut toujours, de sa propre initiative, augmenter ou diminuer l'indemnité de procédure. Tout autre raisonnement aurait des conséquences non souhaitées: à chaque fois qu'une des parties oublierait de demander une diminution de l'indemnité de procédure de la partie adverse, ce serait automatiquement le montant de base qui serait accordé. Dans les litiges concernant des demandes non évaluables en argent, le montant de base de l'indemnité de procédure s'élèverait alors automatiquement à 1.200 euros, alors que le montant minimum s'élève à 75 euros. Ceci vaut aussi pour les affaires déjà pendantes avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 1er janvier 2008, celui-ci leur étant également applicable.

S'il devait ressortir de la jurisprudence que les cours et tribunaux interprètent l'article 1022 du Code judiciaire en ce sens que l'indemnité de procédure ne peut être adaptée qu'à la demande de l'une des parties, il conviendrait à mon sens de modifier l'article en question.

07.03 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Ik

07.03 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Je

begrijp dat men wat mijn eerste twee vragen betreft nog een afwachtcnde houding aanneemt zolang er geen beslissing is genomen over het vernietigingsberoep tegen het KB. Ik hoop niettemin dat er daarover snel duidelijkheid komt.

Wat artikel 1022 Ger. W. betreft, moeten we misschien een wetgevend initiatief nemen om zo snel mogelijk duidelijkheid te brengen. Voor kleine geschillen of niet in geld waardebare geschillen is dit toch wel belangrijk.

De **voorzitter**: Ik denk niet dat het invoegen van een komma aanleiding zal geven tot grote politieke meningsverschillen, maar men weet maar nooit in deze commissie.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de afwijzing van de aansprakelijkheid door de Belgische overheid in de zaak-Dutroux" (nr. 2142)

08.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): In de nasleep van de zaak-Dutroux hebben de ouders van de vermoorde meisjes een vordering tot schadevergoeding tegen de Belgische Staat ingesteld. Zij baseerden zich hiervoor op de conclusies van de parlementaire onderzoekscommissie. De vordering werd echter afgewezen.

Waarom weigert de federale Staat conclusies te trekken uit het onderzoek van de commissie-Dutroux? Hebben er onderhandelingen plaatsgevonden met het oog op een minnelijke regeling? Zo ja, waarom hebben die niets opgeleverd? Waarom is er niet op een eventueel verzoek of aanbod van de ouders ingegaan?

08.02 Minister Inge Vervotte (Nederlands): We willen het verdere verloop van de procedure afwachten. De beslissing is nog niet in kracht van gewijsde getreden en de ouders hebben dus nog de mogelijkheid om in beroep te gaan. De kern van de uitspraak van de rechter is dat de aanbevelingen van een parlementaire onderzoekscommissie de rechter niet binden. Het komt uitsluitend de rechter toe te bepalen of de overheid een fout heeft gemaakt en of deze fout in causaal verband staat met de schade. Mijn voorgangster is niet ingegaan op voorstellen tot minnelijke regeling.

08.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het is aan de nieuwe minister om dit dossier te herbekijken. De conclusies van de onderzoekscommissie zijn

comprends qu'en ce qui concerne mes deux premières questions on préfère attendre l'issue du recours en annulation contre l'arrêté royal. J'espère que l'on saura rapidement à quoi s'en tenir.

En ce qui concerne l'article 1022 du Code judiciaire, il conviendrait peut-être de prendre une initiative législative afin de clarifier les choses le plus rapidement possible. C'est particulièrement important pour les petits litiges et pour les actions portant sur une demande non évaluable en argent.

Le **président**: Je ne crois pas que l'ajout d'une virgule donnera lieu à d'importantes divergences de vues politiques mais on ne sait jamais au sein de cette commission.

L'incident est clos.

08 Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "le refus par l'État belge d'endosser sa responsabilité dans l'affaire Dutroux" (n° 2142)

08.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Dans le prolongement de l'affaire Dutroux, les parents des fillettes assassinées ont entamé une action en dommages et intérêts contre l'État belge. Ils se sont fondés à cet effet sur les conclusions de la commission d'enquête parlementaire. Leur demande a toutefois été rejetée.

Pourquoi l'État fédéral refuse-t-il de tirer les conclusions de l'enquête de la commission Dutroux ? Des négociations ont-elles eu lieu en vue d'un règlement amiable ? Dans l'affirmative, pourquoi n'ont-elles pas abouti ? Pourquoi aucune suite n'a-t-elle été donnée à une éventuelle demande ou proposition des parents ?

08.02 Inge Vervotte , ministre (en néerlandais) : Nous attendons la suite de la procédure. La décision n'a pas encore force de chose jugée et les parents ne peuvent dès lors pas encore aller en appel. Fondamentalement, le juge a estimé qu'il n'est pas lié par les recommandations d'une commission d'enquête parlementaire. Lui seul décide si les autorités ont commis une faute et s'il existe un lien de cause à effet entre cette faute et le dommage. Mon prédécesseur n'a pas donné suite aux propositions de règlement amiable.

08.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Il appartient au nouveau ministre de rouvrir ce dossier. Si les conclusions de la commission d'enquête ne sont

inderdaad niet bindend, maar zij wegen wel zwaar door. Het gaat hier niet om een strikt juridische verantwoordelijkheid, maar om een morele verantwoordelijkheid. Het wordt tijd dat de Belgische Staat die verantwoordelijkheid erkent. Het gaat voor de ouders niet om het geld, maar om het principe. Een gebaar van de overheid zou een belangrijke symboolwaarde hebben. Dat de ouders nu de procedure moeten voortzetten, doet het imago van Justitie geen goed.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Justitie over "de bescherming van de gezinswoning van de zelfstandige" (nr. 2181)

09.01 Robert Van de Velde (LDD): Er bestaat discussie over de wet van 25 april 2007. Het is onduidelijk of de bestuurder, zaakvoerder of andere mandataris van een vennootschap met volkomen rechtspersoonlijkheid van dezelfde bescherming van de gezinswoning kan genieten als de zelfstandige. Indien er geen band van ondergeschiktheid betaamt, beschouwt men deze mensen sociaalrechtelijk als zelfstandigen. Kunnen deze mensen genieten van dezelfde bescherming?

09.02 Minister Inge Vervotte (Nederlands): De regels voor niet-vatbaarheid voor beslag van de woning van zelfstandigen zijn opgenomen in de artikelen 71 tot en met 83 van de wet van 25 april 2007. De heer Van de Velde kan zich misschien ook richten tot de minister van Middenstand. De rechtsleer is verdeeld over de kwestie. In een artikel in het *Rechtskundig Weekblad* geeft men een beperkte invulling. De hoven en rechtbanken moeten de bepalingen toepassen en uit te leggen. Dit is niet de taak van de minister van Justitie.

09.03 Robert Van de Velde (LDD): Er bestaat zeer duidelijk een controverse. We werken verder om die uit de wereld te helpen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de gerechtsdeurwaarders" (nr. 2206)

10.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Het Vlaams Centrum Schuldbemiddeling heeft een memorandum over wanpraktijken bij gerechtsdeurwaarders gepubliceerd. Een minderheid van gerechtsdeurwaarders maakt zich ongestraft schuldig aan afwijkend gedrag. De

pas contraignantes, en effet, elle ne revêtent pas moins une grande importance. Il ne s'agit pas d'une responsabilité juridique au sens strict mais d'une responsabilité morale. Il est temps que l'État belge la reconnaisse. Pour les parents, ce n'est pas une question d'argent mais de principe. Un geste des autorités revêtirait une grande valeur symbolique. Le fait que les parents doivent à présent poursuivre la procédure ternit l'image de la Justice.

L'incident est clos.

09 Question de M. Robert Van de Velde au ministre de la Justice sur "la protection du logement familial du travailleur indépendant" (n° 2181)

09.01 Robert Van de Velde (LDD): La loi du 25 avril 2007 est l'objet d'une controverse. On ne peut dire avec certitude si l'administrateur, le chargé d'affaire ou un autre mandataire d'une société possédant la personnalité morale complète jouit de la même protection que l'indépendant en ce qui concerne le logement familial. En l'absence d'un lien de subordination, ces personnes sont considérées au regard du droit social comme des indépendants. Peuvent-elles bénéficier de la même protection?

09.02 Inge Vervotte, ministre (Nederlands): Les règles en matière d'insaisissabilité du logement des indépendants sont définies aux articles 71 à 83 de la loi du 25 avril 2007. Peut-être M. Van de Velde pourrait-il s'adresser aussi à la ministre des Classes Moyennes. La jurisprudence est partagée sur la question. Un article publié dans le *Rechtskundig Weekblad* fournit une interprétation qui n'est toutefois que restreinte. Il appartient aux cours et tribunaux et non au ministre de la Justice d'interpréter les dispositions et de les appliquer.

09.03 Robert Van de Velde (LDD): Il existe très manifestement une controverse sur le sujet. Nous nous employons à y mettre fin.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les huissiers de justice" (n° 2206)

10.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Le Vlaams Centrum Schuldbemiddeling (centre flamand pour la médiation de dettes) a publié un memorandum sur les abus commis par certains huissiers de justice. Une minorité d'huissiers de justice se rendent impunément coupables de comportements

Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders staat machteloos omdat het tuchtrecht onaangepast is. Ze heeft de vorige minister een aantal oplossingen aangereikt. Wil de minister hieraan tegemoet komen?

Een tweede kritiek is dat de kosten die verbonden zijn aan de minnelijke invordering, weinig transparant zijn. Vallen de kosten al dan niet onder het KB van 30 november 1976? Kan men deze kosten niet inschrijven als gerechtskosten in het artikel 1018 van het Gerechtelijk Wetboek?

Er is ook kritiek op de rechtstaal in akten. Twee jaar geleden heeft de Nationale Kamer nieuwe modellen opgesteld en bezorgd aan de vorige minister. De modellen zijn evenwel tot op heden nog niet verspreid. Zal de huidige minister hier werk van maken?

10.02 Minister **Inge Vervotte** (*Nederlands*): Uit het antwoord mag men niet afleiden dat de minister van Justitie het automatisch eens is met de kritiek die opgeworpen wordt.

De minister heeft op dit moment geen kennis van de praktijken waarnaar mevrouw Van Cauter verwijst. Hij heeft ook geen verslag ontvangen van de Nationale Kamer. De voorstellen die de Nationale Kamer bezorgde aan zijn voorganger zijn hem onbekend. Hij kan zich daar dus niet over uitspreken. Hij neemt hierover weldra contact op met de Nationale Kamer. Voorlopig geldt uiteraard het bestaande tuchtrechtelijke systeem.

Artikel 219 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de Koning het tarief vaststelt van alle akten van de gerechtsdeurwaarders en van de vergoedingen voor reiskosten. Het KB van 30 november 1976 is van toepassing op de ambtelijke verrichtingen van de gerechtsdeurwaarders zoals deze voorgeschreven zijn door de wettelijke bepalingen in burgerlijke en handelszaken.

In de wet en het KB wordt geen onderscheid gemaakt tussen monopolistische of niet-monopolistische taken. Eigen aan de minnelijke invordering is, dat zij losstaat van de gerechtelijke procedure. Er is geen reden om de kosten van deze werkwijze op te nemen in een bepaling betreffende de gerechtskosten.

De administratie is tijdens de vorige regeerperiode niet geïnformeerd over de voorstellen van nieuwe modellen voor akten van gerechtsdeurwaarders. Ik onderschrijf de inspanningen die de Nationale Kamer op dit vlak zou willen nemen. Ik zal haar

abusifs. La Chambre nationale des huissiers de justice est cependant impuissante en raison d'un droit disciplinaire inadapté. Elle a soumis une série de solutions au ministre précédent. Le ministre va-t-il en tenir compte ?

Une deuxième critique est que les frais liés au recouvrement amiable sont peu transparents. Ces frais entrent-ils dans le champ d'application de l'arrêté royal du 30 novembre 1976 ? Ces frais ne peuvent-ils pas être inscrits en tant que frais judiciaires dans l'article 1018 du Code judiciaire ?

Une autre critique encore concerne le langage judiciaire utilisé dans les actes. Il y a deux ans, la Chambre nationale a élaboré de nouveaux documents types qu'elle a soumis au ministre précédent. Ces documents types ne sont toutefois pas encore utilisés. Le ministre actuel a-t-il l'intention de s'en occuper ?

10.02 **Inge Vervotte**, ministre (*en néerlandais*) : On ne peut pas déduire de cette réponse que le ministre de la Justice est automatiquement d'accord avec les critiques formulées.

Le ministre n'est pas au courant des pratiques auxquelles Mme Van Cauter fait allusion. Il n'a pas non plus reçu de rapport de la Chambre nationale. Il n'a aucune connaissance non plus des propositions remises par la Chambre nationale à son prédécesseur et ne peut donc pas se prononcer sur ces dernières. Il prendra prochainement contact avec la Chambre nationale. Pour l'instant, le régime disciplinaire existant reste bien sûr d'application.

L'article 219 du Code judiciaire stipule que le Roi fixe le tarif de tous les actes des huissiers de justice et des indemnités de déplacement. L'arrêté royal du 30 novembre 1976 est d'application sur les actes accomplis par les huissiers de justice dans l'exercice de leurs fonctions telles qu'elles sont organisées par les dispositions légales en matière civile et commerciale.

Ni la loi ni l'arrêté royal ne font de distinction entre tâches monopolistiques et non monopolistiques. Le propre du recouvrement amiable est qu'il est indépendant de la procédure judiciaire. Il n'y a donc pas lieu d'incorporer le coût de cette méthode dans une disposition relative aux frais de justice.

Sous la législature précédente, l'administration n'a pas été informée de propositions de nouveaux modèles pour les actes d'huissier de justice. Je salue la volonté de la Chambre nationale de fournir des efforts sur ce plan. Je l'interrogerai un jour à ce

daarover eens ondervragen.

sujet.

10.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Over de kosten die gerechtsdeurwaarders aanrekenen bij minnelijke invorderingen, is er inmiddels opheldering gekomen. Het verbaast mij dat de minister niet op de hoogte is van het memorandum en de reactie erop van de Nationale Kamer. Het is een goede zaak dat men contact zal opnemen met de Nationale Kamer om werk te maken van een vereenvoudiging en verduidelijking in de akten van rechtspleging.

Het incident is gesloten.

10.03 Carina Van Cauter (Open Vld) : S'agissant des frais que les huissiers de justice facturent en cas de recouvrement amiable, les choses ont été clarifiées. Je m'étonne que la ministre ne soit pas informée du mémorandum ni de la réaction de la Chambre nationale qu'il a suscitée. Je me réjouis que la ministre ait l'intention de se mettre en rapport avec la Chambre nationale de façon à rendre les actes de procédure à la fois plus simples et plus intelligibles.

L'incident est clos.

11 Vraag van mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar de Bende van Nijvel" (nr. 2234)

11.01 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): De 28 brutale moorden op burgers blijven een van de grootste mysteries in de geschiedenis van de Belgische justitie. Die moorden geraken maar niet opgelost. De nabestaanden blijven het moeilijk hebben als er zaken in de pers verschijnen, zoals het confituurfilmpje met een of andere mogelijke verdachte of het bericht gisteren van de zelfmoord van Jean-Claude Estievenart. Hij werd ook ooit beschuldigd in verband met de brutale moorden, maar werd vrijgesproken.

Zoals blijkt in een ander geval dat nu in de pers naar boven is gekomen, over een andere reeks moorden, is het mogelijk dat na 18 jaar toch nog bekentenissen worden afgelegd.

Worden er nog middelen ingezet in het onderzoek? Om hoeveel middelen gaat het? Hoeveel speurders zijn er nog aan het werk? Ontdekt men nog nieuwe nuttige sporen? In samenwerking met de Universiteit van Brussel is een profileringonderzoek opgezet. Hoever staat het hiermee? Hoelang wil de minister nog middelen en mensen inzetten voor dit onderzoek?

11.02 Minister Inge Vervotte (Nederlands): Het gerechtelijk onderzoek is nog steeds actief bezig. De aangestelde profiler heeft reeds een eerste verslag ingediend. Een tweede verslag is klaar, maar wordt thans nagekeken. Het zou binnenkort aan de onderzoeksmagistraten overhandigd worden.

Elk spoor en alle informatie worden grondig onderzocht. De procureur-generaal van Bergen bezorgde mij naar aanleiding van deze vraag meer gedetailleerde informatie over de inhoud van de

11 Question de Mme Mia De Schamphelaere au ministre de la Justice sur "l'enquête sur les tueurs du Brabant" (n° 2234)

11.01 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA) : Le meurtre sauvage de 28 citoyens reste l'une des plus grandes énigmes de l'histoire de la justice belge, qu'aucune enquête n'a pu élucider. Pour les familles des victimes, le souvenir de cette terrible épreuve est ravivé à chaque fois que les médias y font écho, comme lors de la diffusion d'un film sur des « ballets roses » impliquant d'éventuels suspects ou l'annonce, hier, du suicide de Jean-Claude Estievenart. Cet homme fut suspecté naguère dans le cadre des tueries mais il a finalement été acquitté.

Il est possible, comme cela s'est avéré dans un autre dossier qui refait surface dans les médias aujourd'hui, que des aveux surviennent dix-huit ans après les faits.

Des moyens sont-ils encore alloués à cette enquête et, dans l'affirmative, de quel montant s'agit-il et de combien d'enquêteurs ? De nouvelles pistes utiles sont-elles encore découvertes ? Un profilage est mené avec la collaboration de l'Université de Bruxelles. Qu'en est-il ? Pendant combien de temps encore le ministre affectera-t-il des moyens et des effectifs à cette enquête ?

11.02 Inge Vervotte, ministre (en néerlandais) : L'enquête judiciaire est toujours menée très activement. Le « profiler » qui a été désigné a déjà remis un premier rapport. Un deuxième rapport est prêt et est actuellement vérifié. Il devrait être transmis prochainement aux magistrats enquêteurs.

Chaque piste et chaque information sont minutieusement analysées. Le procureur général de Mons m'a fourni, à la suite de votre question, des informations plus détaillées sur les devoirs

lopende onderzoekswerkzaamheden. In het belang van het onderzoek meen ik dat ik die niet mag bekend maken.

Het team bestaat uit zes politieambtenaren, waarvan er twee momenteel wegens ziekte onbeschikbaar zijn. Ze worden bijgestaan door twee administratieve medewerkers. Op gerechtelijk niveau is de zaak in handen van een onderzoeksrechter en een substituut-procureur des Konings. Bovendien volgt de procureur-generaal van Bergen persoonlijk de zaak op in het kader van zijn bevoegdheden.

11.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Zijn de twee speurders langdurig afwezig? Worden zij dan vervangen? De ingezette middelen moeten natuurlijk volledig benut worden, want ook de verjaringstermijnen lopen voort.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "het vervolgingsbeleid inzake winkeldiefstallen" (nr. 2246)

12.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): Volgens de vzw Preventie en Veiligheid is het aantal winkeldiefstallen in België in 2006 gestegen tot 23.000, een stijging met 37 procent tegenover 2005. In 2007 was er opnieuw een stijging met 30 procent. Het gaat hier enkel om de aangegeven winkeldiefstallen. De vzw wil meer voorzorgsmaatregelen en een strenger optreden van het gerecht.

Worden deze cijfers bevestigd door de politiecijfers? Waarom is het aantal winkeldiefstallen op amper vier jaar tijd zo explosief toegenomen? De geringe aangiftebereidheid blijkt uit het zeer geringe succes van de elektronische aangifte. Tot nu deed men slechts ongeveer 1400 aangiften op die manier. Kan men die elektronische aangifte wel stimuleren zonder aanscherping van het vervolgingsbeleid? Vindt de minister de aanscherping opportuun? Kan men parfum- en toiletartikelen, voeding en alcohol - die het meest gevisieerd worden - niet beter beveiligen? Komt er een fiscaal gunstig regime voor een automatisch detectiesysteem?

12.02 Minister Inge Vervotte (Nederlands): De vzw Preventie en Veiligheid bracht deze cijfers uit in een rapport over de evolutie van de winkeldiefstallen van 2002 tot 2006. Deze

d'enquête en cours. Je considère toutefois que, dans l'intérêt de l'enquête, je ne puis les dévoiler.

L'équipe se compose de six officiers de police, dont deux sont momentanément en indisponibilité pour motifs de santé. Deux collaborateurs administrateurs les secondent. Au niveau judiciaire, l'enquête est entre les mains d'un juge d'instruction et d'un substitut du procureur du Roi. De plus, le procureur général de Mons suit personnellement ce dossier dans le cadre de ses compétences.

11.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Les deux enquêteurs seront-ils absents pour une longue durée et, dans l'affirmative, seront-ils remplacés ? Il importe naturellement d'exploiter à cent pour cent les moyens alloués, car les délais de prescription continuent aussi de courir.

L'incident est clos.

12 Question de M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur "la politique de poursuites en matière de vols à l'étalage" (n° 2246)

12.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): Selon l'asbl Prévention et Sécurité, on a dénombré en 2006 23.000 vols en magasin en Belgique, ce qui représente une augmentation de 37 % par rapport à 2005. En 2007, on a enregistré une nouvelle hausse de 30 %. Et encore ne s'agit-il que des vols déclarés. L'asbl réclame davantage de mesures de prévention et demande à la justice de faire preuve d'une plus grande sévérité.

Les chiffres de la police corroborent-ils cette information? Comment expliquer l'explosion du nombre de vols en magasin en quatre ans à peine? La déposition électronique ne rencontre guère de succès, ce qui montre bien que les préjudiciés ne sont guère enclins à faire une déclaration. Jusqu'à présent, il n'y a guère eu que 1.400 dépositions de ce type. Pourrait-on encourager la déposition électronique sans renforcer la politique de poursuite? Le ministre juge-t-il un tel renforcement opportuniste? N'est-il pas possible de mieux protéger les parfums, les articles de parfumerie et de toilette, les denrées alimentaires et les alcools, qui sont les produits les plus touchés? Va-t-on instaurer un régime de déduction fiscale avantageux pour les systèmes de détection automatique?

12.02 Inge Vervotte, ministre (en néerlandais): L'asbl Prévention et Sécurité a publié ces chiffres dans un rapport sur l'évolution des vols en magasin de 2002 à 2006. Cette association regroupe la

vereniging groepeerde de meeste winkelketens in België en zocht onlangs ook toenadering tot kleinere winkels. De studie bevat geen cijfers voor 2007.

Uit deze studie blijkt dat het aantal gestolen goederen met een derde is gestegen. Het aantal winkeldiefstallen zou tussen 2005 en 2006 met 11 procent zijn gestegen. De studie wijst er zelf op dat deze cijfers met omzichtigheid moeten worden gehanteerd. Zo heeft de stijging van de totale winkeloppervlakte tussen 2002 en 2006 met maar liefst 30.000 vierkante meter zeker een effect op de cijfers.

De federale politie geeft de volgende cijfers van geregistreerde winkeldiefstallen op nationaal niveau van 2000 tot 2006: 19.395, 18.380, 17.289, 17.693, 18.133, 19.111 en 19.135. Tussen 2005 en 2006 was er dus een stijging van 0,12 procent. De aangiftebereidheid bij winkeldiefstallen is natuurlijk wel laag en het gaat hier alleen om geregistreerde diefstallen.

Voor het geringe succes van police-on-web verwijst ik naar mijn antwoord op de parlementaire vraag hierover van Jan Jambon.

Belangenorganisaties spreken de ministers van Justitie en Begroting geregeld aan over de veiligheidsproblemen bij zelfstandige ondernemers. Dit heeft geleid tot een gestructureerd overleg binnen het overlegplatform Beveiliging Zelfstandige Ondernemers. Het platform zorgt voor een geïntegreerde aanpak van diefstallen, inbraken en overvallen bij zelfstandige ondernemers.

Voor de belangrijkste maatregelen verwijst ik naar de kadernota Integrale Veiligheid, die de Ministerraad op 30 maart 2004 heeft goedgekeurd. Ik denk onder meer aan de aanpak van veiligheidsmisdrijven door rondtrekkende dadergroepen en de vorming van technopreventieve beveiligingsadviseurs.

De federale regering heeft besloten om een bijkomende fiscale aftrek toe te staan aan zelfstandige ondernemers en kmo's voor hun investeringen in beveiliging. De hele procedure staat in een rondzendbrief van de minister van Binnenlandse Zaken. Het detectiesysteem waarnaar de vraagsteller verwijst, komt in aanmerking voor fiscale stimuli.

De recent opgestarte taskforce Inbraakpreventie werkt aan de aanpak van het fenomeen inbraak, onder meer met het actieplan Heling, een databank van waardevolle gestolen voorwerpen en het

plupart des chaînes de magasins présentes en Belgique et a cherché récemment à s'étendre aussi aux petits commerces. L'étude ne comprend pas de chiffres pour 2007.

L'étude montre que le volume des marchandises volées a augmenté d'un tiers. Le nombre de vols en magasin aurait connu une hausse de 11 % de 2005 à 2006. Il est toutefois précisé dans l'étude que ces chiffres sont à considérer avec circonspection. En effet, l'accroissement de la superficie commerciale totale de 2002 à 2006, qui représente pas moins de 30.000 m², influe très certainement sur les chiffres.

Pour la période comprise entre 2000 et 2006, la police fédérale avance pour les vols en magasin au niveau national les chiffres suivants: 19.395, 18.380, 17.289, 17.693, 18.133, 19.111 et 19.135. De 2005 à 2006, la hausse a donc été de 0,12 %. La propension à faire une déclaration pour vols en magasin est évidemment très faible et il ne s'agit en l'espèce que des vols déclarés.

En ce qui concerne le peu de succès rencontré par police-on-web, je me référerai à la réponse que j'ai fournie antérieurement à une question de M. Jan Jambon.

Des groupements d'intérêts interpellent régulièrement les ministres de la Justice et du Budget à propos des problèmes de sécurité rencontrés par les indépendants, ce qui a donné lieu à une concertation structurée au sein de la plate-forme de concertation Sécurité des Indépendants, qui s'emploie à développer une approche intégrée des vols, des cambriolages et des hold-up à l'intention des indépendants.

Pour les principales mesures, je renvoie à la note cadre de Sécurité intégrale, approuvée par le Conseil des ministres du 30 mars 2004. Je songe notamment à l'approche adoptée à l'égard des infractions relatives à la propriété commises par des bandes criminelles itinérantes, ainsi qu'à la formation de conseillers en techno-prévention.

Le gouvernement fédéral a décidé d'accorder aux indépendants et aux PME une déduction fiscale supplémentaire pour leurs investissements en matière de sécurité. L'ensemble de la procédure fait l'objet d'une circulaire du ministre de l'Intérieur. Le système de détection mentionné par l'auteur de la question permet de bénéficier d'incitants fiscaux.

La taskforce « Prévention des cambriolages » récemment mise sur pied développe une approche du phénomène des cambriolages, notamment par le biais du plan d'action « Recel », une banque de

certificeren van technopreventief materiaal. Belangrijk is de informatie-uitwisseling over dit alles nog te verbeteren, wat mogelijk is door het kader dat de federale politie hiervoor heeft ontwikkeld.

Op repressief vlak verwijs ik naar de geïntegreerde aanpak van de rondtrekkende dadergroepen door het federale parket en naar de gemeenschappelijke rondzendbrieven van het College van procureurs-generaal over ramkraken en Oost-Europese misdaadbendes.

12.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Ik hoor op het terrein dat het ontbreken van vervolging de zwakke schakel is in de aanpak van het probleem.

Wat police-on-web betreft, heb ik minister Dewael er al op gewezen dat zelfstandigen dit systeemodeloos tijdrovend en complex vinden, en dat een vereenvoudiging nodig is.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Denis Ducarme aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk onderzoek naar de brand in het flatgebouw 'Tour des Mésanges' te Bergen, 5 jaar na de feiten" (nr. 2248)

13.01 Denis Ducarme (MR): Dit is een gevoelig en belangrijk dossier.

Vijf jaar geleden kwamen bij een aangestoken brand in de "Tour des Mésanges" in Bergen zeven mensen om het leven. Andere slachtoffers gaan nog altijd gebukt onder lichamelijke en psychologische letsels. In dat verband zullen ongetwijfeld nog antwoorden moeten worden aangereikt.

Het vuur greep snel om zich heen, en dat zou mogelijk toe te schrijven zijn aan nalatigheid van de overheid, aangezien het gebouw al in 1968 als onveilig werd bestempeld.

Onderzoeksrechter Blondieau zou over te weinig onderzoekers hebben kunnen beschikken. Welke verzoeken om versterking heeft hij geformuleerd en in welke mate is het departement Justitie daarop ingegaan?

De onderzoeksrechter heeft zijn conclusies op 8 augustus 2007 toegezonden aan het parket, dat nog niet tot vorderingen is overgegaan. Kan u ons meedelen wanneer het dossier volgens de schatting van het parket voor de raadkamer zal komen?

13.02 Minister Inge Vervotte (Frans): Gelet op de

données d'objets de valeur volés, et de la certification du matériel de techno-prévention. Il est important d'améliorer encore l'échange d'informations à ce sujet, ce que permet le cadre développé à cet effet par la police fédérale.

Sur le plan répressif, je mentionnerai l'approche intégrée adoptée par le parquet fédéral à l'égard des bandes criminelles itinérantes, ainsi que les circulaires communes du Collège des procureurs généraux concernant les attaques à la voiture-bélier et les bandes criminelles d'Europe de l'Est.

12.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): J'entends dire sur le terrain que l'absence de poursuites constitue le maillon faible du problème.

En ce qui concerne *police-on-web*, j'ai déjà attiré l'attention du ministre Dewael sur le fait que les indépendants jugent ce système inutilement long et complexe. Dès lors, une simplification s'impose.

L'incident est clos.

13 Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Justice sur "l'enquête judiciaire sur l'incendie dans la 'Tour des Mésanges' à Mons cinq ans après les faits" (n° 2248)

13.01 Denis Ducarme (MR): Il s'agit d'un dossier sensible et important.

Il y a cinq ans, un incendie criminel faisait sept victimes dans la tour des Mésanges à Mons. D'autres victimes gardent des séquelles physiques et psychologiques. Des réponses devront sans nul doute être fournies à cet égard.

Certaines négligences des pouvoirs publics sont désignées comme causes possibles de la propagation fulgurante de cet incendie, le bâtiment ayant été reconnu dès 1968 comme déficient sur le plan de la sécurité.

L'équipe d'enquêteurs du juge d'instruction Blondieau semble avoir été partiellement insuffisante. Quelles demandes de renforts ont-elles été formulées par le juge d'instruction Blondieau et quelles suites le département de la Justice a-t-il été en mesure de lui donner ?

Le juge d'instruction a rendu, le 8 août 2007, ses conclusions au parquet, qui n'a pas encore pris de réquisitions. Pouvez-vous communiquer le délai estimé par le parquet pour que le dossier passe devant la chambre du Conseil ?

13.02 Inge Vervotte, ministre (*en français*): En

vele verhoren die moesten worden afgenomen, heeft de onderzoeksrechter versterking gekregen van de lokale politie van Bergen.

De eerste weken werkten er tien tot vijftien rechercheurs mee aan het onderzoek, waarna het door de FGP van Bergen werd voortgezet. Het aantal rechercheurs van die politiedienst dat met het onderzoek was belast, bleek al snel ontoereikend te zijn en de onderzoeksmagistraat zorgde ervoor dat er twee rechercheurs van de Centrale dienst voor de bestrijding van de corruptie werden gedetacheerd.

De onderzoeksrechter heeft meermaals versterking gevraagd zonder echter naar eigen zeggen een afdoend antwoord te bekomen.

Voorts liep het onderzoek bijna een jaar vertraging op wegens de niet-uitvoering van een rogatoire commissie naar Algerije door de gerechtelijke autoriteiten van dat land.

De voorbije maanden werd het dossier door de betrokken partijen geraadpleegd.

Wat de tijd betreft die nodig is voor het opstellen van de vorderingen, heeft de procureur des Konings van Bergen mijn aandacht gevestigd op de grote complexiteit van het dossier, zowel inzake de expertises als inzake het vaststellen van de aansprakelijkheid.

13.03 Denis Ducarme (MR): Justitie is er dus niet in geslaagd de gevraagde versterking te bieden.

Zeven maanden nadat de onderzoeksrechter zijn conclusies deponeerde, is het dossier nog altijd hangende. Ik hoop dat in allen dele zal worden aangetoond wie in deze zaak vijf jaar geleden allemaal verantwoordelijkheid droeg.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.58 uur.

raison du nombre des auditions à effectuer, le juge d'instruction a obtenu un renfort de la police locale de Mons.

Dix à quinze enquêteurs ont travaillé à l'enquête durant les premières semaines. Ensuite, l'enquête a été poursuivie par le PGF de Mons. Le nombre d'enquêteurs de ce service de police affecté à l'instruction s'est vite révélé insuffisant et le magistrat instructeur a obtenu le détachement de deux enquêteurs de l'Office central pour la répression de la corruption.

Le juge d'instruction a, à plusieurs reprises, sollicité des renforts sans obtenir une réponse suffisante, selon lui.

L'instruction a aussi été ralentie durant presque un an en raison de la non-exécution d'une commission rogatoire en Algérie par les autorités judiciaires de ce pays.

Durant les derniers mois, le dossier a été consulté par les différentes parties à la cause.

En ce qui concerne le temps nécessaire à la rédaction des réquisitions, le procureur du Roi de Mons a attiré mon attention sur le caractère fort complexe du dossier tant au niveau des expertises que de la détermination des responsabilités.

13.03 Denis Ducarme (MR): La justice n'a donc pas été mesure de répondre aux demandes de renfort.

Sept mois après les conclusions du juge d'instruction, le dossier reste en suspens. J'espère que l'ensemble des responsabilités multiples, qui datent d'il y a cinq ans, seront tout à fait démontrées.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 11 h 58.